



INSTRUCTIONS

94100096

2021-08-24



SACOCHE DÉTACHABLE

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Tableau 1. Informations générales

Kits	Outils suggérés	Niveau de compétence ⁽¹⁾
90201973	Lunettes de protection, clé dynamométrique, mèche (5 mm ou équivalent), poinçon centreur	
<i>(1) Le serrage au couple de serrage ou l'utilisation d'autres outils et techniques modérés est nécessaire</i>		

CONTENU DU KIT

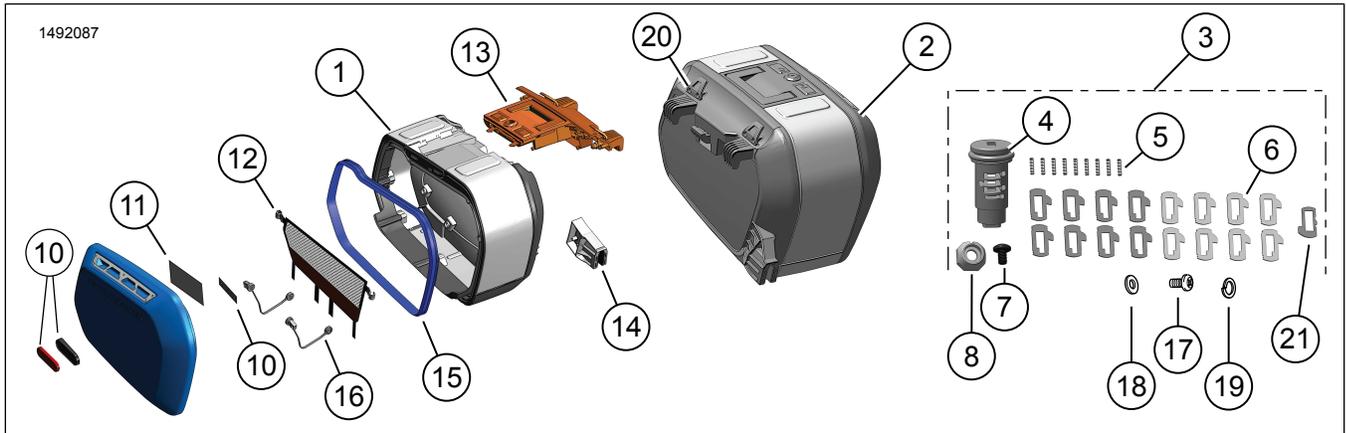


Figure 1. Contenu du kit : Sacoques amovibles

Tableau 2. Contenu du kit : Kit sacoches détachables

Vérifier que tous les éléments du kit sont présents avant d'installer ou de déposer des éléments du véhicule.					
<input checked="" type="checkbox"/>	Ar-ticle	Qté	Description	No de pièce	Notes
<input type="checkbox"/>	1	1	Sacoche, droite	90202128	
<input type="checkbox"/>	2	1	Sacoche, gauche	90202127	
<input type="checkbox"/>	3	1	Verrou, sans clé (comprend les éléments 4 à 9, 17 à 19)	90300167	
<input type="checkbox"/>	4	1	Ensemble barillet	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	5	9	Ressort de culbuteur	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	6	17	Gorge	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	7	1	Vis	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	8	1	Écrou	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	9	1	Graisse (non représentée)	Non vendue séparément	Lubrification Kluber : <ul style="list-style-type: none"> • CENTOPLEX 1 DL 1 cc/1 mL/0.03 oz • Observer les bonnes pratiques d'hygiène industrielle • Se laver les mains après manipulation • Éviter tout contact avec les yeux • Nature chimique : Huile minérale, savon lithium-calcium
<input type="checkbox"/>	10	1	Réflecteur	67900205A	
<input type="checkbox"/>		1	Boîtier support de catadioptré, droit	90202278	
<input type="checkbox"/>		1	Boîtier support de catadioptré, gauche	90202132	
<input type="checkbox"/>		1	Gabarit pour le catadioptré	Non vendue séparément	
<input type="checkbox"/>	11	1	Étiquette d'avertissement	14002719	
<input type="checkbox"/>	12	1	Kit filet	90202134	
<input type="checkbox"/>	13	1	Kit ensemble loquet, gauche	90202129	
<input type="checkbox"/>		1	Kit ensemble loquet, droit	90202130	
<input type="checkbox"/>	14	1	Kit support troisième point, gauche	90202136	
<input type="checkbox"/>		1	Kit support troisième point, droit	90202137	
<input type="checkbox"/>	15	1	Kit joint	53000852	
<input type="checkbox"/>	16	1	Kit longe du couvercle	90202131	
<input type="checkbox"/>	17	1	Vis	Non vendue séparément	Non utilisé. Éliminer
<input type="checkbox"/>	18	1	Rondelle	Non vendue séparément	Non utilisé. Éliminer
<input type="checkbox"/>	19	1	Rondelle-frein	Non vendue séparément	Non utilisé. Éliminer
<input type="checkbox"/>	20	2	Crochet élastique	90202133	

Tableau 2. Contenu du kit : Kit sacoches détachables

Vérifier que tous les éléments du kit sont présents avant d'installer ou de déposer des éléments du véhicule.					
<input checked="" type="checkbox"/>	Ar-ticle	Qté	Description	No de pièce	Notes
<input type="checkbox"/>	21	1	Culbuteur de retenue	Non vendue séparément	

GÉNÉRALITÉS

Modèles

Pour en savoir plus sur la compatibilité du modèle, voir le catalogue Pièces et accessoires (P&A) de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com

Assurez-vous que la version la plus récente de la feuille d'instructions est utilisée. Version disponible à : h-d.com/isheets

Contactez le Harley-Davidson Customer Support Center au 1-800-258-2464 (États-Unis uniquement) ou 1-414-343-4056.

Exigences relatives à la pose

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00308b)

▲ AVERTISSEMENT

Consultez la section ACCESSOIRES ET CHARGEMENT dans la section SÉCURITÉ D'ABORD de votre manuel d'utilisation. Un chargement incorrect des bagages ou une pose incorrecte des accessoires peut provoquer une défaillance et nuire à la stabilité, à la manœuvrabilité et à la performance, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00021c)

- Ne pas dépasser 10 kg de poids total de contenu et accessoires par sacoche.
- Vérifier l'installation à plusieurs reprises.

▲ AVERTISSEMENT

Ne pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (GVWR, Gross Vehicle Weight Rating) et le poids technique maximal sous essieu (GAWR, Gross Axle Weight Rating). Le dépassement de ces limites de poids peut provoquer la défaillance d'un composant et nuire à la stabilité, à la manœuvrabilité et à la performance du véhicule, ce qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (00016f)

Vidéo d'installation



Vidéo 1. Installation de la serrure des valises Pan America Sport

Cette vidéo complète la procédure décrite dans le document et ne peut être visionnée que par l'intermédiaire de Portail d'informations techniques (SIP).

POSE

Réflecteurs

1. Figure 2 Placer le gabarit de perçage sur le couvercle.
2. Utiliser le poinçon centreur pour marquer l'emplacement du perçage.
3. Percer des trous à l'aide d'une mèche de 5 mm ou équivalent.
4. Retirer le dos adhésif du support du catadioptré et l'installer sur l'intérieur du couvercle.
5. Fixer le boîtier du catadioptré (4) sur l'extérieur du couvercle au support du catadioptré à l'aide de vis. Serrer à la main.
6. Installer le catadioptré (5).
7. Répéter les étapes sur le côté opposé.

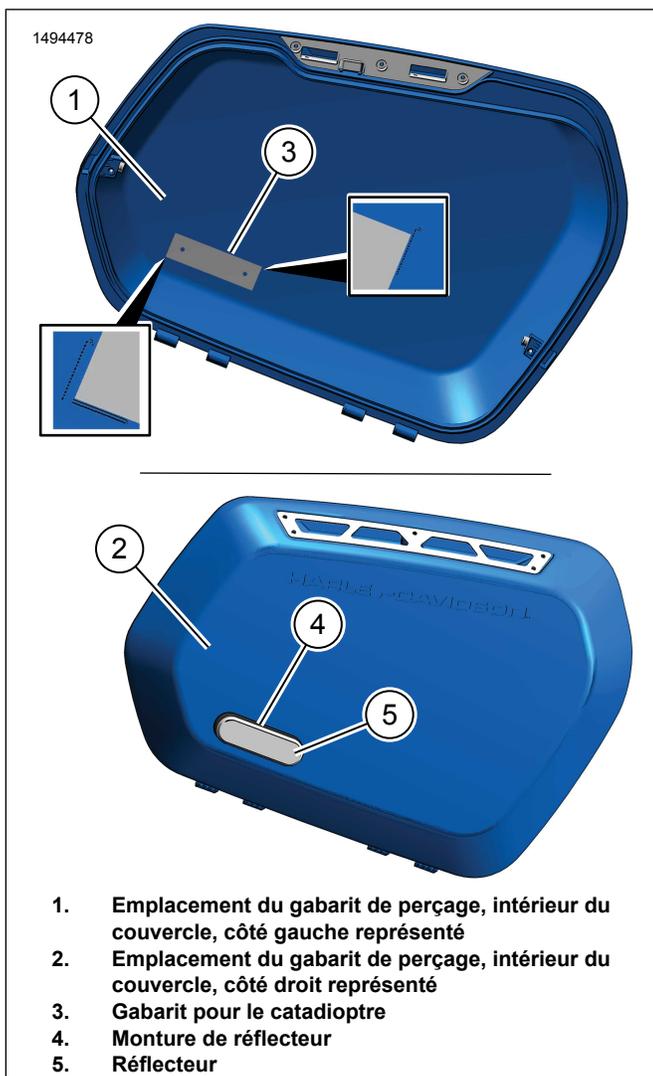


Figure 2.

Réglage du verrouillage de la clé

- Figure 3 Sur Équipement d'origine (Équipement d'origine) la clé du véhicule, déterminer la profondeur de coupe à chaque position de la clé.

REMARQUE

Les postes clés 1 et 2 ne sont pas utilisés pour les verrous de sacoches.

- Écrire des valeurs dans Tableau 3 .
- ² Tableau 3 Écrire des codes de profondeur de la clé à partir de Figure 3 basés sur les profondeurs de coupe mesurées.

REMARQUE

Codes de profondeur de coupe pour être le deuxième chiffre des nombres de culbute.

- Postes 7, 6, 3** : ces postes utilisent le culbuteur n° 11-14.
- Postes 8, 5, 4** : ces postes utilisent le culbuteur n° 21-24.

- Figure 5 Installer la vis (1) et l'écrou (2) sur le sous-ensemble cylindre (4).
 - L'encoche (3) sur l'écrou (2) doit coïncider avec le côté (A) du cylindre.
- Figure 5 Retirer le joint torique (6) de l'ensemble cylindre (4).
- Figure 6 Une fois la clé insérée, introduisez l'ensemble cylindre dans l'ouverture de la serrure complète sur la sacoche.
 - L'encoche (2) sur l'écrou doit être alignée sur la position de verrouillage « ouverte ».
- Figure 6 À l'aide de la clé, tourner dans le sens horaire jusqu'à la position de déverrouillage (3), le loquet de déverrouillage (4) se soulève.
- Figure 6 Retirer le sous-ensemble cylindre de verrouillage et la clé de l'ouverture du verrou sur la sacoche.
- Figure 6 Installer le joint torique (6) sur l'ensemble cylindre (4).
- Figure 4 Installer les ressorts de culbuteur (5), voir Figure 1, dans les trous des postes 3, 6 et 7 sur le côté (A) du sous-ensemble cylindre.
- Figure 4 Installer les culbuteurs (6), voir Figure 1, n° 11-14 dans les postes 3, 6 et 7 selon les numéros de culbuteurs déterminés dans Tableau 3 .

REMARQUE

Placer un morceau de ruban ou tenir les ressorts de culbuteur et les culbuteurs installés avec un doigt pour maintenir le ressort et les culbuteurs en place avant l'installation des ressorts et du culbuteur sur le côté opposé du sous-ensemble cylindre.

- Figure 4 Installer les ressorts de culbuteur (5), voir Figure 1, dans les trous des postes 4, 5 et 8 sur le côté (B) du sous-ensemble cylindre.
- Figure 4 Installer les culbuteurs (6), voir Figure 1, n° 21-24 dans les postes 4, 5 et 8 selon les numéros de culbuteurs déterminés dans Tableau 3 .
- Figure 5 En maintenant les culbuteurs en place, installer la clé dans le sous-ensemble cylindre assemblé.
- Vérifier que tous les culbuteurs sont montés correctement.

REMARQUE

Lorsque la clé est entièrement insérée, tous les culbuteurs doivent être au même niveau que le diamètre extérieur du barillet. Noter les culbuteurs qui ne sont pas au même niveau. Si le culbuteur est haut côté ressort, remplacer par le culbuteur suivant de rang plus élevé. Si le culbuteur est haut côté opposé, remplacer par le culbuteur suivant de rang inférieur.

Tableau 3. Instructions de verrouillage de la clé

Station	Côté	Profondeur mesurée	Code de profondeur	No de culbuteur
3	A			1
4	B			2
5	B			2
6	A			1
7	A			1
8	B			2

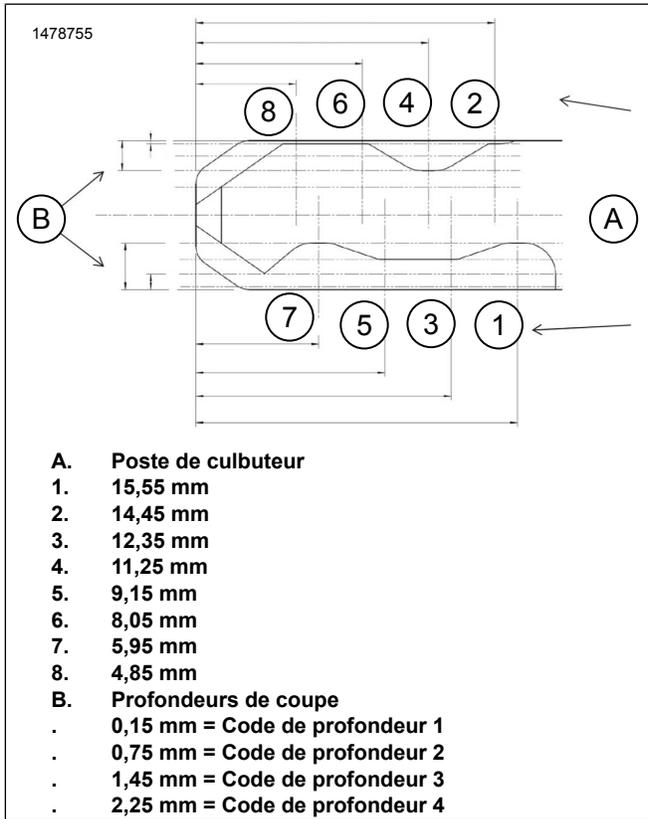


Figure 3. Diagramme de code de clé

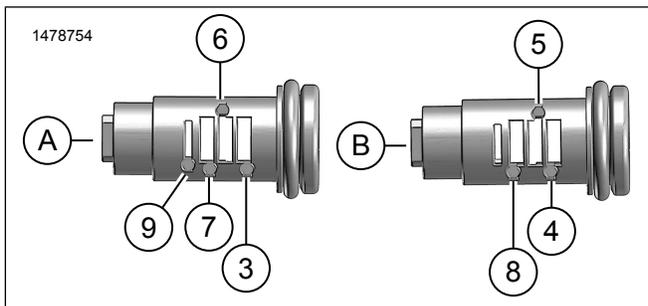


Figure 4. Emplacements d'installation des ressorts et culbuteurs (Typique)

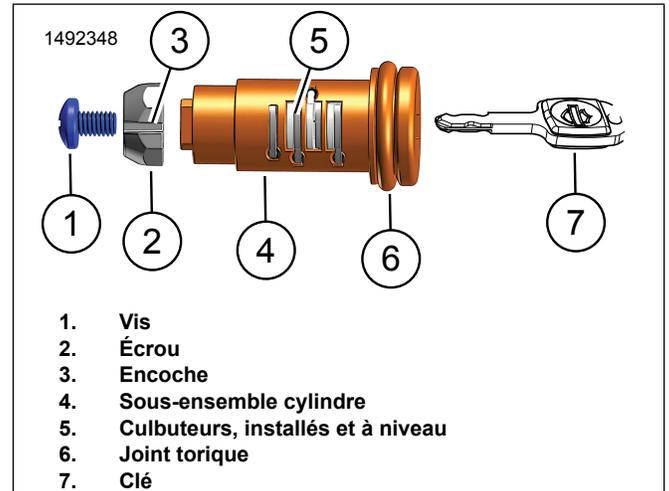


Figure 5. Ensemble verrou assemblé

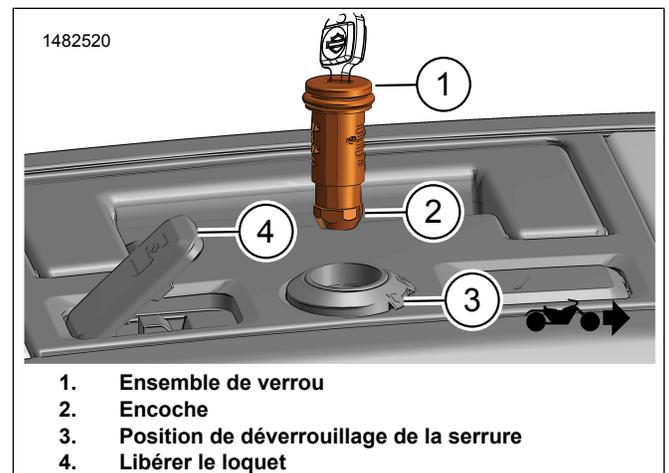


Figure 6. Installer la serrure dans la sacoche

Installer la serrure et la sacoche

1. Voir la figure 5. En maintenant les culbuteurs en place, retirer la clé du sous-ensemble cylindre.
2. Installer le ressort de culbuteur (5) et le culbuteur de retenue (21), voir la figure 1, dans l'emplacement du culbuteur (9).
3. Insérer la clé, cela maintiendra tous les culbuteurs en place.
4. Appliquer une couche uniforme de graisse autour du diamètre extérieur de la zone des culbuteurs.

5. Voir la Figure 6. Insérer le cylindre de verrouillage entièrement assemblé dans l'ouverture du verrou sur la sacoche.
 - a. L'encoche (2) sur l'écrou doit être alignée sur la position du verrou « position de déverrouillage ».
 - b. Appuyer fermement vers le bas jusqu'à ce que le culbuteur de retenue se mette en place.
6. Figure 8 Une fois la serrure installée, la clé peut être retirée en position 1 ou 2.
7. Figure 7 Installer le point de montage avant (1) sur le protège-talon passager (2).
8. Figure 7 Insérer les crochets (3) sur la base de la poignée passager (4).
9. Figure 7 Fermer les brides de la sacoche (5) pour verrouiller la sacoche à la base de la poignée passager (4).

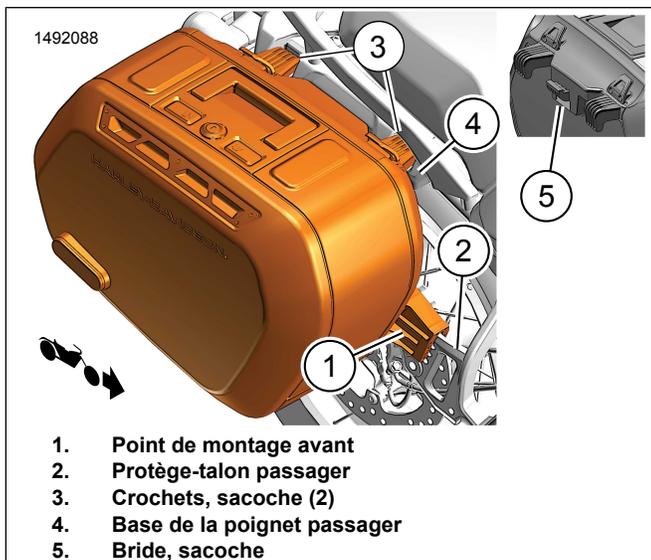


Figure 7. Pose de la sacoche

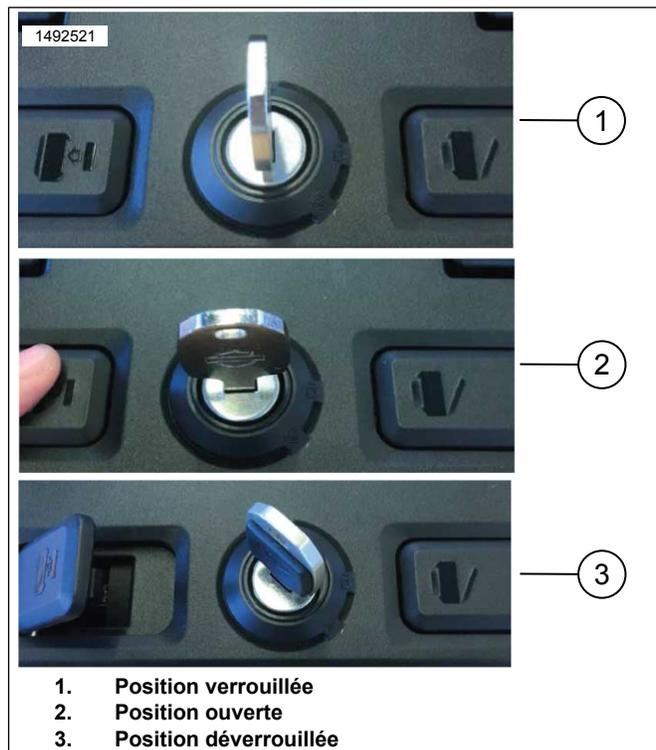


Figure 8. Positions de la serrure

POSITIONS DE LA SERRURE

1. **Position verrouillée** : le couvercle est verrouillé.
2. **Position ouverte** : le couvercle est déverrouillé.
 - a. Ouverture du couvercle : pousser sur le barillet de la serrure.
 - b. Figure 8 Le levier du couvercle, à droite du barillet de la serrure, va se relever.
 - c. Tirer sur le levier pour ouvrir le couvercle.
 - d. Après avoir fermé le couvercle, repousser le levier du couvercle vers le bas.
3. **Position déverrouillée** : Lorsque la clé est dans cette position, le levier de déverrouillage, à gauche du barillet de la serrure, se relève.
 - a. En tirant sur le levier, on fait apparaître la poignée de transport.
 - b. En tirant sur la poignée de transport, on libère le crochet de verrouillage, ce qui permet de retirer la sacoche du véhicule.

REMARQUE

Avant de rouler, vérifier que le couvercle et les leviers de déverrouillage sont en position fermée, au même niveau que la sacoche.

MAINTENANCE

Avec le temps, la poussière et la saleté peuvent s'accumuler et rendre le mécanisme de verrouillage difficile à utiliser. Si l'utilisation devient difficile, appliquer de la graisse de lithium blanche aux emplacements indiqués sur Figure 9 .

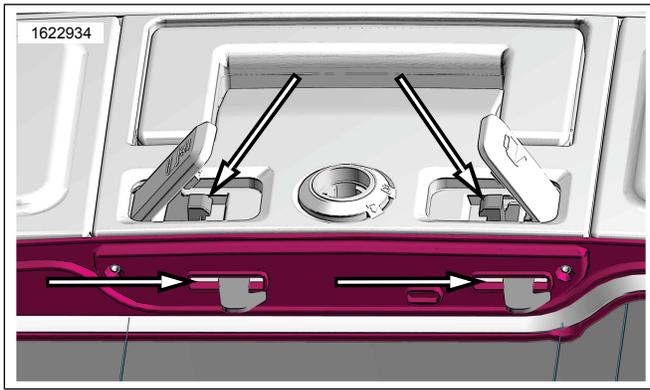


Figure 9. Lubrification - Mécanisme de verrouillage